

Pagna ewlenija>Tehid ta' azzjoni legali>Atlas Ġudizzjarju Ewropew dwar kwistjonijiet civili>Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità

Informazzjoni nazzjonali u formoli online rigward id-Direttiva 2004/80/KE.

Informazzjoni ġenerali

Id-Direttiva tal-Kunsill 2004/80/KE tad-29 ta' April 2004 li għandha x'taqsam ma' kumpens għal vittmi ta' delitti.

Id-direttiva tapplika bejn l-Istati Membri kollha tal-Unjoni Ewropea.

Id-direttiva tirrikjedi li kull Stat Membru tal-UE jstabbilixxi skema nazzjonali ta' kumpens għall-vittmi kollha ta' delitti vjolenti u intenzjonali. Skont din il-liġi, il-vittmi kollha tad-delitti vjolenti u intenzjonali għandhom aċċess għal skema ta' kumpens nazzjonali fl-Istat Membru li d-delitt ikun sar fit-territorju tiegħu.

Biex il-vittmi ta' delitti vjolenti u intenzjonali jkunu megħjuna jkollhom aċċess għal kumpens f'kawzi transfruntiera, id-direttiva tistabbilixxi sistema ta' kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali:

Il-persuni li jkunu vittma ta' delitt waqt li jkunu barra pajjiżhom (fi Stat Membru tal-UE li ma jkunux jgħixu fih) jistgħu jibagħtu l-applikazzjoni lill-**awtorità ta' assistenza** fl-Istat fejn jgħixu (Jekk jogħġbok aghzel "l-Awtoritajiet ta' assistenza fl-għodda tat-tiftix iktar 'l isfel).

L-awtorità ta' assistenza titraduċi u tittrażmetti l-applikazzjoni lill-**awtorità li tiddeciedi** fl-Istat Membru fejn twettaq id-delitt (Jekk jogħġbok aghzel "l-Awtoritajiet li jiddeciedu" fl-għodda tat-tiftix iktar 'l isfel). L-awtorità li tiddeciedi hija responsabbli għall-valutazzjoni tal-applikazzjoni u għall-ħlas ta' kumpens.

L-awtoritajiet ta' assistenza u li jiddeciedu jikkomunikaw ma' xulxin fil-**lingwi li jkunu aċċettaw**. Biex issib informazzjoni dwar il-lingwa/i aċċettata/i għandek tara liem hu l-Istat Membru tal-awtorità li jkun intbagħtilha l-informazzjoni rilevanti għall-każ (eż. l-applikazzjoni, id-deċiżjoni u komunikazzjoni oħra).

Jekk jogħġbok aghzel il-bandiera tal-pajjiż rilevanti biex tikseb informazzjoni nazzjonali dettaljata.

L-awtoritajiet ta' assistenza u li jiddeciedu jkunu megħjuna mill-**Punti ta' Kuntatt Ċentrali** (Jekk jogħġbok aghzel "Punt ta' kuntatt ċentrali" fl-għodda tat-tiftix iktar 'l isfel) li hu rwohom li jippromwovu kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet, joffru assistenza u jfittxu soluzzjonijiet f'sitwazzjonijiet transfruntiera.

Il-Portal Ewropew tal-e-Ġustizzja jipprovdi lekk informazzjoni li tikkonċerna l-applikazzjoni tad-direttiva u għodda faċli biex tużaha biex timla l-**formoli**.

Links relatati

Kumpens għall-vittmi ta' delitti fl-Unjoni Ewropea

Is-sit web ARKIVJAT tal-ATLAS Ġudizzjarju Ewropew (magħluq fit-30 ta' Settembru 2017)

L-aħħar aġġornament: 16/01/2023

Din il-paġna hi amministrata mill-Kummissjoni Ewropea. L-informazzjoni f'din il-paġna ma tirriflettix necessarjament il-pożizzjoni uffiċjali tal-Kummissjoni Ewropea. Il-Kummissjoni ma taċċetta l-ebda responsabbiltà fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali fir-rigward tar-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-paġni Ewropej.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Iċ-Ċekja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Ir-rikorsi jridu jsiru biċ-Ċek.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Ir-rikorsi jistgħu jsiru billi tintuża l-formola li tinstab fis-[sit web tal-Ministeru għall-Ġustizzja Ċek](#). Madankollu, l-użu tal-formola ma huwiex obligatorju u l-proċedura tar-rikors tista' tinbeda abbażi ta' kwalunkwe att li b'mod ċar jitlob l-għoti ta' assistenza monetarja lill-vittma ta' reat.

L-aħħar aġġornament: 18/05/2023

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Danimarka

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Il-Bord tal-Kumpens ('*Erstatningsnævnet*') jaċċetta d-Daniż jew l-Ingliz għat-talbiet fid-Danimarka.

Id-Danimarka kkonkludiet Konvenzjoni Lingwistika mal-pajjiżi Nordiċi l-oħrajn, jiġifieri l-Finlandja, l-Iżlanda, in-Norveġja u l-Iżvezja u skont din il-Konvenzjoni, iċ-ċittadini ta' dawn il-pajjiżi jistgħu jużaw il-lingwa tagħhom f'pajjiż Nordiku ieħor. Il-lingwi inkluzi fil-Konvenzjoni huma d-Daniż, il-Finlandiż, l-Iżlandiż, in-Norveġiż u l-Iżvediz.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Fis-sit tal-Bord, <http://www.erstatningsnaevnet.dk/>, taħt it-tab "**Selvbetjening**", issib bosta formoli, fosthom formola għal talba kemm bid-Daniż u kemm bl-Ingliz.

L-aħħar aġġornament: 03/08/2023

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Ġermanja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

It-talba għal kumpens u kwalunkwe dokument ta' sostenn rilevanti jistgħu jintbagħtu bil-lingwi uffiċjali kollha tal-UE. L-awtoritajiet jistgħu wkoll jiskambjaw informazzjoni (l-Artikoli 7 sa 10) fil-lingwi uffiċjali kollha tal-UE.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Il-formola tat-talba ta' kumpens għal vittmi ta' delitti  (387 Kb) 

L-informazzjoni dwar it-talba ta' kumpens għal vittmi ta' delitti  (137 Kb) 

L-aħħar aġġornament: 22/06/2020

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija għestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Estonja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

I-Estonjan

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Il-formula ta' applikazzjoni għall-kumpens hija disponibbli fuq is-sit web tal-Bord tal-Assigurazzjoni Soċjali

L-aħħar aġġornament: 15/08/2019

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija għestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Irlanda

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

L-Ingliż u l-Irlandiż

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Dan il-link hawn taħt se twasslek għall-paġna web il-ġdida ddedikata tad-Dipartiment tal-Ġustizzja li tikkonċerna l-Iskema ta' Kumpens għal Korrimenti Kriminali.

<https://www.gov.ie/en/campaigns/0bfff8-criminal-injuries-compensation-scheme/?referrer=http://www.gov.ie/criminalinjuries/>

L-aħħar aġġornament: 18/05/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija għestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Greċja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Il-lingwa uffiċjali għall-prezentazzjoni tar-rikors u l-iskambju ta' informazzjoni, dettalji u dokumenti ta' prova hija l-Grieg.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

[Formola ta' applikazzjoni għal kumpens lill-vittmi](#)

L-aħħar aġġornament: 19/09/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija għestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Spanja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

I-Spanjol.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Il-formularju  (75 Kb)  biex tintbagħat talba għal kumpens f'sitwazzjonijiet transfruntiera

Il-formularju  (53 Kb)  biex jintbagħtu deċiżjonijiet dwar talba għal kumpens f'sitwazzjonijiet transfruntiera

L-aħħar aġġornament: 01/08/2022

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija għestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - il-Kroazja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Ir-rikorsi u t-talbiet jiġu aċċettati fil-lingwa Kroata.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Il-formuli għall-ghoti ta' kumpens huma disponibbli fis-sit web tal-Ministru tal-Ġustizzja, kemm bil-lingwa Kroata u kif ukoll bil-lingwa Ingliża.

Holqa:

<https://mpu.gov.hr/dokumenti/10?page=1&tag=-1&tip2=&Datumod=&Datumdo=&pojam=compensation>

<https://mpu.gov.hr/UserDocImages/dokumenti/%C5%BDrtve%20i%20svjedoci/Obrazac%20zahtjeva%20za%20novcanu%20naknadu%20zrtvama%20kaznenih%20djela.pdf>

L-aħħar aġġornament: 04/10/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija għestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Ċipru

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

il-Grieg u l-Ingliż

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Il-formuli ta' applikazzjoni u l-informazzjoni dwar il-kumpens huma disponibbli, bil-Grieg u bl-Ingliż, fl-uffiċċji tad-dipartiment tas-Servizzi tal-Assigurazzjoni Soċjali jew fuq is-sit web tiegħu: <http://www.mlsi.gov.cy/sid>.

Inti tista' twassal il-formula tal-applikazzjoni tiegħek personalment jew bil-posta fl-indirizz segwenti: **Social Insurance Services (Ypiresfes Koinonikón**

Asfallseon) Leoforos Lordou Vyronos 7, 1465 Nicosia, Cyprus.

L-aħħar aġġornament: 23/01/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Litwanja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Il-lingwi ta' komunikazzjoni huma l-Litwan u l-Ingliż.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Il-formuli ta' applikazzjoni għall-kumpens iridu jkunu fil-lingwa Litwana.

L-aħħar aġġornament: 07/04/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Lussemburgu

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Skont l-Artikolu 11(1), il-Lussemburgu jaċċetta l-lingwi li ġejjin:

il-Lussemburgiz,

il-Franċiż u

l-Ġermaniż.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Fil-Lussemburgu, il-persuni li qegħdin jitolbu kumpens mhumiex meħtieġa jimlew formula speċifika.

Il-vittmi ta' reat jeħtieġu biss jibagħtu ittra li jkollha mnizzel id-data, il-post u d-dettalji tar-reat.

Huma għandhom jehmzu kopji tad-dokumenti kollha f'sostenn tat-talba ta' kumpens tagħhom (il-kopja tar-rapport tal-pulizija, kwalunkwe deċiżjoni tal-qorti li setgħet ingħatat, id-dokumenti ta' sostenn li jipprovaw l-inkapaċità għax-xogħol, id-diżabbiltà permanenti, iż-żieda fl-ispejjeż jew it-tnaqqis fid-dħul tagħhom, u dokumenti li jiddeskrivu d-diżabbiltà tagħhom, biex jiżguraw li huma jircievu kumpens effettiv u adegwat mit-trasgressur).

L-aħħar aġġornament: 06/05/2022

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Malta

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Il-lingwi li bihom l-applikazzjoni hi aċċettata huma l-Malti jew l-Ingliż.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Il-Formola għall-kumpens tinsab f'din il-link: <https://eforms.gov.mt/pdfforms.aspx?fid=pjd010e>

L-aħħar aġġornament: 25/03/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Olanda

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Ir-rikorsi jistgħu jiġu pprezentati fi kwalunkwe lingwa.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

[Formula ta' applikazzjoni bil-lingwa Netherlandiża għall-vittmi](#)

[Formula ta' applikazzjoni bil-lingwa Netherlandiża għall-qraba superstiti](#)

[Formula ta' applikazzjoni bil-lingwa Ingliża għall-vittmi](#)

[Formula ta' applikazzjoni bil-lingwa Ingliża għall-qraba superstiti](#)

L-aħħar aġġornament: 03/11/2022

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Awstrija

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Skont l-Artikoli 11(1)(a) u (b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2004/80/KE tad-29 ta' April 2004 li għandha x'taqsam ma' kumpens għal vittmi ta' delitti, it-talbiet jistgħu jintbagħtu bil-Ġermaniż u bl-Ingliż.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

[Formola għal talba għal appoġġ skont l-Att Awstrijak dwar il-Vittmi tal-Kriminalità \(Verbrechensopfergesetz , VOG\)](#)  (52 Kb) [de](#)

L-aħħar aġġornament: 22/03/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.


Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Portugall

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

Il-Portugiż u l-Ingliż.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Il-formoli ġew approvati bid-Digriet Nru 403/2012 tas-7 ta' Diċembru 2012.

Il-formoli huma disponibbli  f'format elettroniku fis-sit web tal-Kummissjoni għall-Protezzjoni tal-Vittmi ta' Reati (*Comissão de Proteção às Vítimas de Crimes*).

L-aħħar aġġornament: 10/05/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Slovenja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

It-talbiet għal kumpens iridu jiġu pprezentati bis-Sloven.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

It-talbiet għal kumpens iridu jiġu pprezentati fil-formola stabbilita u jridu jkun akkumpanjati minn dikjarazzjoni. Il-formola tinsab fis-sit web tal-Ministeru tal-Ġustizzja. Il-formoli għall-membri tal-minoranzi nazzjonali huma disponibbli bħala traduzzjonijiet mhux uffiċjali bit-Taljan u bl-Ungeriz.

[http://www.mp.gov.si/si/delovna_podrocja/direktorat_za_kaznovalno_pravo_in_clovekove_pravice/sektor_za_popravo_kvivic_in_podporo_zrtvam_kaznivih_dejanj/](http://www.mp.gov.si/si/delovna_podrocja/direktorat_za_kaznovalno_pravo_in_clovekove_pravice/sektor_za_popravo_kvivic_in_podporo_zrtvam_kaznivih_dejanj/odskodnine_zrtvam_kaznivih_dejanj/)

Il-formola hija disponibbli bl-Ingliż ukoll (ara taħt), imma għal finijiet ta' informazzjoni biss; talba għal kumpens trid tiġi pprezentata bis-Sloven.

http://www.mp.gov.si/en/areas_of_work/legislation_on_the_justice_system/sektor_za_popravo_kvivic_in_podporo_zrtvam_kaznivih_dejanj/crime_victims_compensation_national_cross_boarder_situations/

L-aħħar aġġornament: 28/03/2019

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Slovakkja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

L-Artikolu 20(1) tal-Att Nru 274/2017 dwar il-vittmi tal-kriminalità u li jemenda ċerti atti jistipula li "d-dokumenti u l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 18 u 19 għandhom jiġu trażmessi fil-lingwa uffiċjali, jew f'waħda mil-lingwi uffiċjali, tal-awtorità tal-Istat Membru li tkun qed tiġi indirizzata, jew b'lingwa oħra li l-użu tagħha jkun ġie approvat minn dak l-Istat Membru, bl-eċċezzjoni ta' dan li ġej:

(a) deċiżjonijiet meħuda mill-korp deċiżjonali, li għandhom jiffasslu fil-lingwa mfassla mill-ordinament ġuridiku tiegħu;

(b) dikjarazzjonijiet magħmula minn vittmi ta' reat vjolenti jew minn persuni oħra msemmija fl-Artikolu 18(6)(b) u l-Artikolu 19(4)(b), li għandhom jiffasslu fil-lingwa tal-Istat Membru, kif stabbilit mill-awtorità ta' assistenza tiegħu."

L-Artikolu 20 (2) tal-Att Nru 274/2017 jipprovdi li "bla preġudizzju għall-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, id-dokumenti u l-informazzjoni indirizzati lill-awtoritajiet Slovakkji għandhom jiġu trażmessi bis-Slovakk u bl-Ingliż."

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Aktar informazzjoni, inkluża l-formola tat-talba ( [Tlacivo_274_2017.docx](#)), tinsab  fis-sit web tal-Ministeru tal-Ġustizzja tar-Repubblika Slovakka.

L-aħħar aġġornament: 10/10/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Finlandja



Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi



Il-Finlandiż, l-Iżvediz u l-Ingliż.

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Formola tad-domanda:

Formola tad-domanda (bil-Finlandiż)  (315 Kb) 

Formola tad-domanda (bl-Iżvediz)  (377 Kb) 

Formola tad-domanda (bl-Ingliż)  (299 Kb) 

Ikkompila u ssottometti d-dossier u l-formola tad-domanda:

Tista' tissottometti d-domanda tiegħek b'mod elettroniku billi tuża s-servizz ta' messaġġi siguri  <https://turvaviest.valtiokonttori.fi/> jew bil-posta lil:

Valtiokonttori, PL 550, 00054 Valtiokonttori

Tista' tapplika wkoll għal kumpens permezz tas-servizz tal-klijenti online tagħna. Aħna nużaw is-servizz web Suomi.fi, li huwa servizz ta' identifikazzjoni komuni għall-awtoritajiet pubbliċi. Tista' tuża l-kodiċijiet bankarji Finlandiżi, iċ-ċertifikat mobbli jew il-karta taċ-ċertifikat tiegħek għall-identifikazzjoni.

 <https://asiointipalvelu.valtiokonttori.fi/etusivu/>.

L-aħħar aġġornament: 17/02/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.


Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - Svezja

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

L-Iżvediz jew l-Ingliż

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Formoli bl-Iżvediz:

 [Ansökan om brottsskadeersättning](#) [rikors għal kumpens għal korrimenti kriminali] (jehtieg l-identifikazzjoni bl-użu tal-applikazzjoni Żvediza għall-apparati mobbli "BankID")

[📄 Ansökan om brottsskadeersättning för personskada och kränkning](#) [rikors għal kumpens għal korrimenti kriminali għal korriment personali u ksur tal-integrità personali] (pdf)

[📄 Ansökan om brottsskadeersättning till ett barn som har bevittnat brott \(brottsoffermyndigheten.se\)](#) [rikors għal kumpens għal korrimenti kriminali għal minuri li jkun xhud ta' reat] (l-Awtorità Żvediża għall-Vittmi tal-Kriminalità (brottsoffermyndigheten.se), pdf)

[📄 Ansökan om brottsskadeersättning för sak- eller ren förmögenhetsskada](#) [rikors għal kumpens għal korrimenti kriminali għal danni materjali jew purament finanzjarji] (pdf)

Formoli bi-Ingliż:

[📄 Application for criminal injuries compensation for personal injury and violation of personal integrity](#) [rikors għal kumpens għal korrimenti kriminali għal korriment personali u ksur tal-integrità personali] (pdf)

L-aħħar aġġornament: 22/02/2022

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija gestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Kumpens għall-vittmi tal-kriminalità - L-Irlanda ta' fuq

Lingwi li bihom jistgħu jintbagħtu r-rikorsi

L-Ingliż

Formoli ta' rikors għall-kumpens

Link għal:

[📄 Formola tal-Avviż ta' Intenzjoni ta' Rikors għal Kumpens għal Dannu Kkawżat minn Reat Kriminali](#)

[📄 Skema ta' Kumpens għal Dannu Kkawżat minn Reat Kriminali tal-2009](#)

[📄 http://www.justice-ni.gov.uk](http://www.justice-ni.gov.uk)

L-aħħar aġġornament: 05/03/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija gestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.